

Fogão do João Rural



QUITANDAS  
DO FAZENDÃO

# REVISTA NASCENTES

PARAIBUNA, AGOSTO/2001 Nº 11



## Cesp passa Unidade de Meio Ambiente para Secretaria de Agricultura



A Banda está de volta



Pai de quatro gerações

# ACADEMIA DE GINÁSTICA

# corpomania



De segunda a Sábado - das 7h00 às 21h00

**Ginástica Localizada**  
**Alongamento**

**Bicicleta Ergométrica**

**Condicionamento Físico**

**Body Pump**

**Esteira Elétrica**

**Abdominais**

**Step**

Pça. Major Marcelino A. de Moura, 54

Tel.: (12) 3974 0729

## NÃO PERCA ESTA OPORTUNIDADE

Sítio - 10 alqueires, a 1.500 metros da Rod. Tamoios, 2 lagos, curral, pocilga, casa de caseiro, etc. R\$ 90.000,00

Sítio - 2 alqueires, a 7 km do asfalto, com nascente, energia elétrica, casa, curral, ótima topografia. R\$ 30.000,00 (facilitados)

Sítio - 5 alqueires, a 3 km da cidade, com casa, lago, energia elétrica, excelente topografia. R\$ 60.000,00

Sítio - 2 alqueires, a 2 km da Rod. Tamoios, com casa pré-fabricada, casa de caseiro. R\$ 38.000,00

Chácara - 2.000 m, em local nobre, com excelente topografia, facilitada até 36 meses.

Chácara - 3.000 m, plana, excelente local. R\$ 7.500,00

Chácara - 6.600 m, pronta para construir, lago, excelente topografia. R\$ 30.000,00

Represa - 5ha, casa c/ 3 suítes, piscina, salão, jogos, quadra poli-esportiva, e demais benfeitorias. A 1.000 m da Rod. Tamoios. R\$ 200.000,00

Sobrado - 2 dorm., sala, coz, condomínio fechado. R\$ 27.000,00

Casa Cuba - 3 dorm., sala, coz., terreno 600m. R\$ 27.000,00

Jambeiro - 5.000 m, com casa, 2 dorm., sala, coz., a 1.000 m da Rodovia. R\$ 35.000,00

PARAIBUNA, AGOSTO DE 2001

Nasceres

2

### TELEFONES

(12) 3974-0119

(12) 3974-0017

Rua Oscar Thompson, 114  
Paraibuna-SP

ssandradeimoveis@bol.com.br

**SS** Andrade

NEGÓCIOS IMOBILIÁRIOS

CRECI 17.259

## Novos rumos na Usina da CESP

Depois de muitos anos realizando um trabalho voltado para seus fins específicos, ou seja, reflorestar, repovoar a fauna e os rios, degradados pelas construções das represas, a Unidade de Meio Ambiente da CESP, em Paraibuna, muda seu rumo.

A partir da assinatura de um convênio assinado com a Secretaria de Agricultura do Estado de São Paulo, as bem montadas instalações localizadas dentro da Usina de Paraibuna, abre seu leque para beneficiar ainda mais a população. Agora a Unidade terá suas portas abertas para parcerias entre Universidades, Ongs, Entidades de Pesquisas e Institutos, para desenvolvimento de projetos voltados a comunidade, principalmente aos produtores rurais.

O que se espera com essa nova medida, é que o uso da Unidade traga benefícios mais abrangentes. Que todo o desgaste que a construção da represa proporcionou aos municípios de Paraibuna, Redenção da Serra e Natividade da Serra, seja recompensado totalmente, a partir de agora. Isso porque, a Secretaria de Agricultura acena com novos projetos de incentivo ao produtor de baixa renda, com melhoria na produção e abertura de novos empregos para o setor rural. Um setor que só vem decaindo na região, desde a construção da represa.

Todos esperamos esse novo rumo, para apoiarmos e aplaudirmos.

*João Rural*

### 4- VARANDA

Detalhes das Romarias, festas da cidade e outras informações.

### 8- AMBIENTE

A Secretaria de Agricultura do Estado de São Paulo realiza convênio com a CESP, objetivando projetos de desenvolvimento agropecuários para a região do Vale do Paraíba.

### 10- CULTURA

Agosto é também o mês do folclore. Apesar de termos uma riqueza em manifestações populares, parece que o mês vai passar em branco na cidade, sem nenhuma manifestação oficial. Lembranças de histórias que entraram para o folclore local.

### 11- FAMÍLIA

No mês dos pais, prestamos uma homenagem ao Joaquim Mariano, que é pai de quatro gerações.

### 14- FESTA

Em agosto três festas agitam os bairros do município. Festa do Senhor Bom Jesus, nos bairros do Caracol e Roseira e Festa de Santo Agostinho no Bairro do Itapeva.

### 16- MÚSICA

A Banda vai voltar. Um grupo de paraibunenses está se unindo e chamando mais interessados para, juntos, reerguerem a histórica "Corporação Musical São Benedito".

### 20- NEGÓCIOS

Um sucesso o lançamento do Condomínio Village Parahybuna. Muitos turistas estão adquirindo seus terrenos num dos melhores lugares do município.

### 21- FOGÃO

Uma entrevista especial com Lígia, quitandeira do Restaurante Fazendão. Ela passa para nossos leitores, três receitas de seu caderninho.

### 23- LOS PANTANEROS

As histórias e a boa vida dos Pantaneros.

A revista Nascentes tem como linha editorial divulgar, incrementar e registrar o desenvolvimento do turismo, as atividades culturais e os fatos históricos de Paraibuna.

INFORMAÇÕES  
PARA DIVULGAÇÃO  
DEVEM SER ENVIADAS  
ATÉ O DIA 25 DE CADA MÊS,  
PARA A CAIXA POSTAL 51,  
TEL. (12) 9763-2815  
PELO FAX (12) 3974 0018  
OU, PESSOALMENTE,  
AOS EDITORES

PARA ANUNCIAR  
ENTRE EM CONTATO  
PELO TELEFONE  
(12) 9701 9602

**AGORA  
EM PARAIBUNA**

**INTERNET**

**24h por dia**

Por apenas R\$ 28,00  
Cadastre-se pelo telefone

**3974-0750**

**O ASILO SÃO  
VICENTE ESTÁ  
EM REFORMAS  
VOCE PODE  
AJUDAR COM  
UM POUCO .**

## VARANDA

### PARAIBUNA NA FAPIJA

Os nossos caipiras fizeram o maior sucesso na Fapija 2001. O Rancho Chão Caipira construído pela Seção de Turismo, mostrou um pouco da cultura paraibunense. Lá estiveram a turma do Bernardo, fazendo o café com bolinho de chuva, o Otávio Fonseca torrando café e o artesão Carlinhos mostrando seus trabalhos e de outros artistas da cidade. A Seção de Turismo mostrou ainda painéis com as atrações turísticas da cidade. A participação do pessoal de Paraibuna foi conseguida por João Rural, diretor desta revista e também Assessor da Fapija.

### ROMARIAS

Duas romarias com sucesso em julho. A de cavaleiros teve a participação de 88 pessoas, que em dois dias foram até Aparecida. Sairam de Paraibuna no dia 12 de julho e chegaram em Aparecida no dia 13, às 16h, onde foram recepcionados na Basílica



Velha. Na ocasião foi feito homenagens ao saudoso Chico do Bráulio e também a D. Heloisa Santiago, que faleceu recentemente.

A Romaria a pé teve a participação de 57 pessoas. Eles levaram 30 horas andando, com pernoites em Redenção da Serra e Pindamonhangaba. E por falar em Romaria, dia 8 de setembro o grupo faz a caminhada a pé até o Bairro do Remédio, ocasião que

acontece a festa de ano no local.

### CURSOS

A Fundação Cultural de Paraibuna está abrindo inscrições para diversos cursos. Os interessados tem à disposição aulas de teclado, viola e violão e pintura. Informações na sede da Fundação.

### COZINHA CAIPIRA

Como podemos observar a Cozinha Caipira voltou a ser de uso eclético. Está de parabéns a primeira dama, D. Mariazinha, presidente do Fundo de Solidariedade, que vem cedendo o local para atividades de várias festas diferentes. Muitos anos depois a Cozinha volta ao objetivo para o qual foi criada: ser um espaço para difusão da cultura local e também ser fonte de renda para festas, entidades e movimentos de interesse da comunidade.

### TURISMO

O Comtur e a Seção de Turismo da Prefeitura estão preparando mais um evento. Desta vez será a Festa do Turismo, que acontecerá de 12 a 15 de outubro, em Paraibuna. Os organizadores pretendem realizar um roteiro turístico pelas atrações do município. Maiores informações na Seção de Turismo da Prefeitura Municipal.

### FANTASIA

Os amantes de uma boa brincadeira terão novamente o acontecimento do ano. Acontece dias 25 e 26 de agosto a 6ª Festa da Fantasia, com bailes na Associação Esportiva Paraibunense. Segundo os organizadores, só vale a entrada de quem estiver devidamente caracterizado para a ocasião.

### NASCENTES

Tiragem de 3 mil exemplares, com circulação em Paraibuna e na Rodovia dos Tamoios.

#### DIRETOR

João Rural

#### COMERCIAL

José Vicente

#### DIAGRAMAÇÃO E ARTE

Rogério Faria

#### Correspondência

Caixa Postal 51

CEP 12.260-000-Paraibuna-SP

Comercial (12) 9701-9602

• Jornalismo (12) 9763-2815

Recados e Fax (12) 3974-0018

Publicado e Impresso

JAC Editora Ltda

Rua São Paulo, 275

São José dos Campos -SP

# VIDEO LASER

LOCADORA

## LOCAÇÃO DE FITAS

"VOCÊ CONHECE, VOCÊ CONFIA"

Galeria Santo Antônio - Praça da Matriz, 40 - Lj12  
Tel.: (12) 3974 1111  
Paraibuna-SP

## JULINAS

Festas juninas não aconteceram mesmo, em nenhuma escola. Mas a Escola Irmã Zoe, realizou dia 14 de julho sua "Festa Julina", com comes e bebes e quadrilha com sanfoneiro e tudo (foto). A Escola D. Santinha Moura também fez a festa no dia 8 de julho, no Salão de Eventos.



# DEPÓSITO MARTELO

AJUDANDO VOCÊ A CONSTRUIR SEU FUTURO

O MAIS COMPLETO PARA CONSTRUÇÃO

- ✓ Pisos e Revestimentos
- ✓ Hidráulicas e Elétricas
- ✓ Ferramentas Elétricas
- ✓ Areia e Pedra
- ✓ Blocos
- ✓ Portas e Janelas
- ✓ Gabinete

**Os Melhores  
Preços  
da Cidade**

## Lajes e Madeiras

**Entregamos  
em sua obra**

**Faça seu orçamento  
e comprove**

**TELE-VENDAS**

**3974 0823 / 3974 0633**

Verifique regras com nossos vendedores

**PARCEIROS**

**AKROS**

**Fortilit**

**Lef**  
cerâmica

**ullian**

portas e janelas de aço



**Shell GAS**

PARAIBUNA, AGOSTO DE 2001

NASCENTES

# GISELE MÓVEIS



LOJA I

**AGORA  
COM PRODUTOS  
PARA CAMA  
MESA E BANHO.**



LOJA II

## Móveis em Geral

DISTRIBUIDOR



LOJA 1 - Pça. Manoel A. Carvalho, 192  
LOJA 2 - Av. São José

TEL.: (12) 3974-0234  
TEL.: (12) 3974-0012

PARAIBUNA, AGOSTO DE 2001

NASCENTES



Defumados

Curados

Frescais

Chouriço

Salame

Codeguine

Lombo

Bacon

Costela Defumada



## PRODUTOS ITALIANOS EM GERAL

Tel.: (12) 9723-6712

Faz. Trás os Montes Estr. Pitas / Salesópolis, km3

## DEPÓSITO VALE VERDE

Tudo para sua construção  
CONFIRA



**Madeireira,  
Fábrica de Bloco  
e Entrega em Toda Região**

### O Melhor Bloco da Região

Av. São José, 166 - Centro - Paraibuna - SP

Telefax: (12) 3974-0190

LANCHONETE E RESTAURANTE

# FAZENDÃO



TEL:

FAX:

(12) 3974-0589 (12) 3974-0287



**“Qualidade, higiene e pronto atendimento,  
aliados à hospitalidade,  
amizade e respeito ao consumidor,  
são também temperos usados  
por nossa cozinha.”**

Rodovia dos Tamoios, km 45

fazenda@fazendao.com

Paraibuna-SP

## Produtores rurais serão beneficiados

A Secretaria de Agricultura do Estado de São Paulo, acaba de assinar convênio com a CESP, para assumir a gestão da Estação de Meio Ambiente, localizada na Represa de Paraibuna. Segundo o Secretário Adjunto da Secretaria, Lourival Carmo Mônaco, "o objetivo maior do convênio é ampliar os excelentes trabalhos que vem sendo realizados no local, nos setores de piscicultura, florestal e animal." Segundo ele, o local será um Polo de Desenvolvimento Tecnológico do Vale do Paraíba, que abrange toda a região.

O trabalho dentro da estação, de agora em diante, será desenvolvido, continuando o que já vinha sendo feito e também ampliando



Reprodução de peixes

para atender a pequenos e médios produtores da região. Na piscicultura, continuará os trabalhos de repovoamento de rios e represas, mas também será ampliado para criar mecanismos de aumento de renda e empregos ao pequeno produtor.

O trabalho do viveiro de mudas será ampliado para atender também ao trabalho de formação de matas ciliares e aos projetos de Micro-Bacias, que a Secretaria de Agricultura já de-

envolve.

Mônaco informa que muitos dos trabalhos a serem realizados na Estação serão feitos através de parcerias com Universidades, Ongs e os seis Institutos de Pesquisas ligados à própria Secretaria. Serão dinamizados também treinamentos de pessoal e criação de cursos técnicos voltados a técnicos, estudantes e produtores rurais.

Outro aspecto, que continuará também em desenvolvimento é em relação a visitação pública. Segundo Mônaco, a Estação será aberta a todos, dentro, é lógico, de mecanismos próprios, visando sempre abrir cada vez mais o local para a comunidade. "Queremos ser uma casa aberta, para a população local, regional, técnicos e produtores rurais de toda a região", conclui Mônaco.

PARAIBUNA, AGOSTO DE 2001

MERCADO

8

**B**  
**A**  
**Z**  
**A**  
**R**

**do Déia**

Farmácia  
a melhor preço

Agora com equipamentos e acessórios para Informática e Celular.

R. Cel. Camargo, 40 Tel: (12) 3974-0074

Casa de Carnes  
**São Sebastião**  
Bovinos, Suínos  
Frangos, Linguiças

Completa  
linha de carnes  
para churrasco

Tel.: (12) 3974-0312  
Largo do Mercado, 75  
Paraibuna-SP

Aberta diariamente das 8h00 às 22h00  
Perfumaria e Medicamentos em Geral

**DROGARIA  
D. SÃO LUIZ**

Encomenda de manipulados  
Atendemos convênios com as principais empresas da região

Pça. Manoel Antônio de Carvalho, 88 - Centro  
Tel: (12) 3974-0262 [cia@fontefarma.com.br](mailto:cia@fontefarma.com.br)



## Estação congrega projetos importantes

A Unidade de Meio Ambiente da CESP de Paraibuna, compreende três setores distintos.

**ESTAÇÃO DE PISCICULTURA**- Foi inaugurada em 1981. Toda a estrutura da Estação está voltada para a pesquisa e reprodução da Piabanha, Pirapitinga do Sul, Curimbata, Lambari, Carpa Capim e Tilápia do Nilo.

O trabalho mais importante é com a Pirapitinga do Sul, cuja espécie estava quase extinta. O trabalho mais recente, que está em fase inicial é com o Surubim do Paraíba. A Estação produz cerca de 1,5 milhão de alevinos por ano.

**VIVEIRO**- Aves de diversas espécies da Mata Atlântica, povoam um pe-

Aves são criadas em espaçosos viveiros.



queno espaço da Unidade. Dentre elas o Nambu Xitá, Nambu Xororó, Nambu Guaçu, Jacu Pemba, Jacu Guaçu, Macuco e até a Jacutinga uma das aves mais raras em criação. Esta ave vem sendo um dos trabalhos mais dedicados da equipe técnica, desde 1987, quando conseguiram os dois primeiros exemplares.

O viveiro foi criado há cerca de 15 anos, com o objetivo de repovoar as matas e até hoje já foram soltas cerca de 2 mil aves de diversas espécies.

**MUDAS**- O viveiro de mudas concentra um trabalho voltado para multiplicação das espécies da Mata Atlântica, com o objetivo de reflorestamento das áreas

degradadas das represas da CESP. Todo ano são formadas cerca de 1,5 milhão de mudas, abrangendo 120 espécies, sendo algumas delas em extinção, como o pau-brasil e o palmito jussara.

O trabalho dos técnicos começa sempre com a cata de sementes nas matas em volta da represa e depois continua no Viveiro. Ali todo o trabalho de manipulação, plantio das sementes e produção de mudas é feito usando as mais modernas técnicas de plantio, conseguindo assim mudas de alta qualidade.

Mudas são formadas em sistema de tubetes.



### APIÁRIO FLORADA DA SERRA

José Nogueira

Mel e própolis de Paraibuna analisados pela UNITAU  
- Universidade de Taubaté -

Rua Dr. João Batista Brasiliano, 121 - Centro  
Fone: (12) 3974-0653- 9764-2924 Paraibuna-SP

## WMT AMBIENTAL

CONSULTORIAS EM PROJETOS AMBIENTAIS

Licenciamentos, Reflorestamentos, Assessoria Jurídica,  
Projetos em Fauna e Flora

(DEPRN, IBAMA, CETESB, SECRETARIA DO MEIO AMBIENTE, MARINHA ETC.)

Rua dos Pardais, 600 - Vila Tatetuba - São José dos Campos

Tel.: (12) 3982-2177 / 3982-7823  
http://www.wmtambiental.com.br  
wmt@wmtambiental.com.br

# Histórias verdadeiras que viraram folclore

José Déia

O nosso rio era rico em histórias e lendas. Me lembro de uma que dizia que uma Bíblia foi jogada no Paraíba, por um malfeitor, contrário aos princípios da Igreja Católica e, em represália, o Pároco da época falou o seguinte:

"- A Bíblia será devolvida. O rio vai devolvê-la, trazendo-a de volta e deixando-a no altar mor da igreja matriz."

Esta história foi pesadelo por muitos anos. A situação piorou ainda mais quando surgiu o boato da construção de duas grandes barragens em Paraibuna. "É a profecia", diziam os antigos, "a represa pode estourar e as águas chegarão até o altar". Para esta

Cenário das lendas do começo do século passado

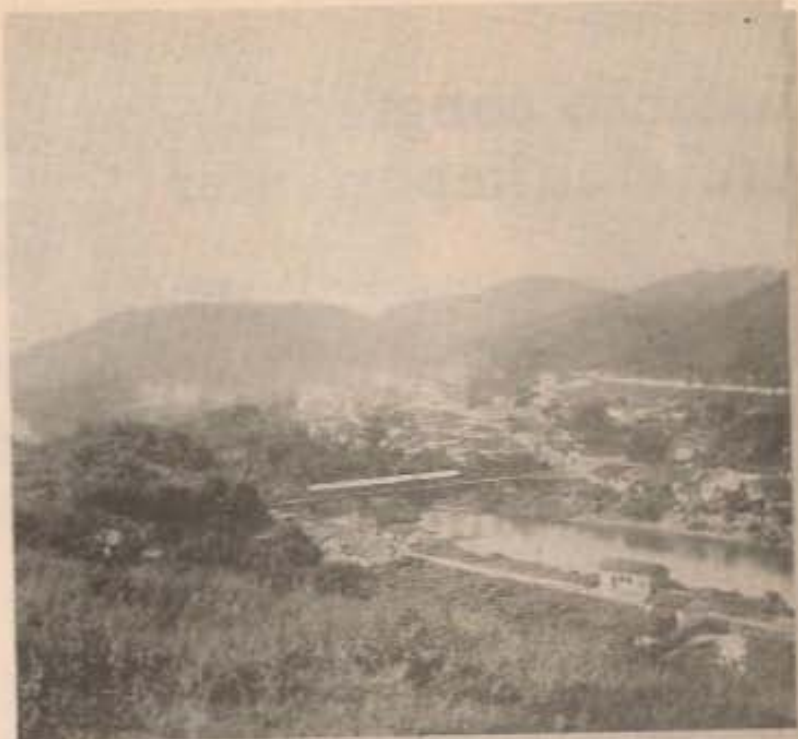
lenda, tenho uma atenuante. Na época em que deu início a história toda, a única igreja da cidade era a Igreja do Rosário (1880 a 1900). A nova Matriz estava sendo construída. E uma enchente levou as águas até sua porta principal, mas nada aconteceu. A grande enchente de 27 de fevereiro de 1958 também chegou na porta, mas nenhuma Bíblia apareceu. Até hoje, nada aconteceu (ainda).

Outra lenda contava que certa mãe havia jogado seu filho recém nascido nas águas do Paraíba. Esta criança se transformou em uma serpente, dormia com o rabo em baixo da Igreja do Rosário e a cabeça em baixo da Igreja da Matriz. De quando em quando ela se

reacomodava, tremendo a terra, e, se ela acordasse, Paraibuna seria destruída.

Para confirmar esta lenda, tivemos os grandes tremores de terra, oriundos das acomodações de terra da Represa Paraibuna/Paraitinga. Na ocasião, os antigos acreditavam que a lenda se confirmaria em fato real. Mas nada também aconteceu.

A explicação mais aceita para o ocorrido foi puramente técnica. Paraibuna está sobre uma falha geológica, denominada "Falha de Taquaxara", que começa em Bauru e termina em Angra dos Reis. Por isso os abalos já aconteciam no passado, bem pouco, mas, com a represa, eles aumentaram, devendo continuar até o final dos tempos.



## VIDRAÇARIA MOLINA



Molduras  
Espelhos  
Colocação  
Recolocação  
de Vidros  
em geral

Tel.: (12) 3974-0741  
R. Dr. Oscar Thompson, 87



COUNTRY  
PESCA  
& CIA.

Rações  
para Cães  
e Gatos

Av Cel N N Santos 95  
Tel.: 3974-0663

## Escritório da Véia

Serviços  
de contabilidade  
em geral

Tel.: (12) 3974-0143

Rua Pe. Antônio Pires do Prado  
Paraibuna-SP

## Beleza da cabeça aos pés

Cortes, penteados, tinturas,  
permanentes, cabelos afros,  
manicure e pedicure,  
maquiagem e noivas

Gracita Cabeleireira

Tel.: (12) 3974 0868

R. Humaita, 51 Paraibuna

## Um pai de quatro gerações

Em agosto, todos comemoramos o Dia dos Pais. Uma data que para muitas famílias, as vezes passa em branco, pela falta do ente querido. Mas para algumas a comemoração é redobrada.

Para representar todos os pais de Paraibuna, estamos fazendo uma homenagem ao Seu Joaquim Mariano Miranda. Comerciante dos antigos da Rua da Bica, que nunca saiu do lugar. Ali, ele e seus familiares sempre atenderam aos comerciantes e viajantes, principalmente aos tropeiros que passavam pela cidade, pois no fundo de sua pensão existia um pequeno curral com rancho, para alojar as tropas de burros. Atualmente com 92 anos, está comemorando um fato inédito na vida de um homem. É pai de quatro gerações, isto



Rafaela com o filho e o Tataravô Joaquim Mariano

é, é um raro Tataravô.

A árvore genealógica é feita seguindo a linha de seu filho Abílio Miranda, com 92 anos, que se casou com a Zélia Camargo. Seu filho Bilinho, com 40 anos, neto de Seu Joaquim, e que é casado com Marlene Faria teve como um dos fi-

lhos, a Rafaela, que está com 20 anos, bisneta de Seu Joaquim. Casou-se com Sérgio Neves e em julho, teve seu

primeiro filho, Luiz Henrique, o Tataraneto de Seu Joaquim. Pelo lado da família de D. Zélia, sua mãe, D. Tereza Camargo, também se tornou Tataravô. As duas famílias tem muito o que comemorar no dia dos Pais.

D. Teresa Camargo, que também é Tataravô.



C.45.035

*Parahybuna*  
*Imóveis*

R. Dr. João Fonseca, nº 17, Centro  
Paraibuna-SP  
parahybunaimov@ig.com.br

Plantão aos Sábados  
até às 18 horas

TEL/FAX: (12) 3974-0364 - (12) 3974-0854

### FAZENDA - 70 ALQUEIRES

casa sede, piscina, estábulo leite B, lagos, casas de colono, várias nascentes e outras benfeitorias. R\$ 400.000,00

### REPRESA PARAIBUNA

casa c/ 03 suítes c/ sacada p/ represa, piscina, campo de futebol, casa caseiro, pomar, luz, bela vista represa. R\$ 200.000,00

### REPRESA PARAIBUNA

sítio c/ casa sede c/ 04 suítes, casa caseiro, pomar, luz, excelente margem represa. R\$ 75.000,00

### SÍTIO - 8 ALQUEIRES

casa sede c/ piscina, casa de colono, curral, pomar, nascentes, pastagem formada e luz. R\$ 100.000,00

### SÍTIO - 4,5 ALQUEIRES

casa sede c/ 04 dorm., peq. cachoeira, energia elétrica, mata atlântica, bom local. R\$ 55.000,00

### SÍTIO - 2 ALQUEIRES

pastagem formada, várzea, córrego, nascente, luz, boa localização. R\$ 30.000,00. Aceita proposta.

### SÍTIO - 10 ALQUEIRES

casa sede, casa colono, luz, pastagem formada, lagos, topografia plana, excelente para piscicultura. R\$ 100.000,00

### CASA - CENTRO

02 dorm., sala, cozinha, banheiro e quintal. R\$ 45.000,00

### SÍTIO - 5,2 ALQUEIRES

pastagem toda formada, nascentes, cachoeira, próx. SJC. R\$ 65.000,00

### LOCAL

Casa 2 qtos, sala, coz., banheiro, quintal, varanda. R\$ 300,00  
Apto Centro - 02 quartos, sala, coz., banho, área serviço e garagem. R\$ 350.000,00.

# SALES & LOPES

Refeições Coletivas

**15 Anos**

Atendendo às cidades  
do Vale do Paraíba,  
Litoral Norte  
e Baixada Santista



**ÚNICA EMPRESA  
ESPECIALIZADA  
EM REFEIÇÕES COLETIVAS  
NA CIDADE**

Av. Benedito Nogueira Santos, 243 - Caracol - Paraibuna - SP  
Tel.: (12) 3974-0223 - Fax: (12) 3974-0732- e-mail: saleslopes@ig.com.br

## CLÍNICA ODONTOLÓGICA

**Dra. Naiara Tiradentes**  
CRO 60.462

**Clínica Geral**

**Dr. Antonio Carlos  
E. Miranda** CRO 52.694

**Clínica Geral  
Odontopediatria**

**Dr. Ernesto Maia  
Miranda** CRO 12.070

**Clínica Geral**

**Horário de Atendimento**  
Segunda a Sexta das 8h às 22h / Sábado, das 8h às 18h

Largo do Mercado, 86 Tel.: (12) 3974 02 06

**NAVES**  
Indústria e comércio

**PORTÕES AUTOMÁTICOS E MANUAIS**

Projeto Fabricação e Montagem

Cobertura e Fechamento  
Galpões, Quadras Poliesportivas  
e Policarbonato

**2 ANOS  
DE GARANTIA**

**Atendemos  
toda a região  
do Vale e Litoral**



**14 TeleFax: (012) 3974 1100**

Av. Dr. Carlo Guimarães (Beira Rio), 250

Fazenda

Rodovia dos Tamoios, km 43  
Tel.: (12) 3974-0510



Lanchonete e Restaurante

**Almoço e Jantar**

Mais de 30 pratos entre assados, cozidos e frios, inclusive a leitoa assada inteirinha, prato típico da região.



**Lanches na Chapa**

São 10 tipos, com acompanhamentos servidos no pão ou no prato

**Cavalos e Charretes**

Passeios à cavalo e charrete gratuito e ainda leite puro ao pé da vaca, caldo de cana e produtos de milho verde.



**Café da Manhã**

Com trinta delícias como bolos, broas, pães, frios, salgadinhos quentes, frutas variadas, queijos, doces e geléias.



**NEGÓCIO DE OCASIÃO**  
EM PARAIBUNA

Salas independentes com 15 m a 20m com instalações elétrica, hidráulica e telefônica.

**Hall comum para espera com copa e banheiro**

**Próprio para consultório ou escritório**

Tel.: (12) 3974-0440 / 3974-0990

Rua Cel. Nabor Nogueira Santos, 258

MARINA ESCOLA NAUTICA  
PARAIBUNA

**CURSOS VELEIRO ARRAIS MESTRE**



TEL.: (12) 452-6133 / 462-0096

**Aulas: sábados e domingos**

**Local: Balsa do Paraitinga**

Estr. do Ribeirão Branco, km 6  
Entrada Km 35 da Tamoios

## Três festas agitam o mês

Agosto começa com festa, já no primeiro final de semana. De 3 a 5, a homenagem será para o Senhor Bom Jesus, no Bairro do Caracol. A festa terá três dias de tríduo e, no sábado a noite, quermesse. Domingo missa solene de manhã, almoço no meio do dia e procissão do santo pelo bairro.

O Bairro do Caracol tem esse nome, talvez devido ao redemoinho que a água do rio forma no local.

Nos dias 18 e 19, a festa será no Bairro da Roseira, onde o santo também é o Senhor Bom Jesus.

Itapeva- O bairro, localizado no km 5 da estrada que vai para Redenção da Serra, realiza a Festa de Santo Agostinho, de 24 a 26 de agosto. O bairro tem tradição em ter uma das festas mais animadas do município. Começa o dia



O Bairro do Itapeva, onde acontece a Festa de Sto Agostinho

com reza e quermesse. Dia 25, sábado, tem quermesse e forró com Devanil e Daminhão. No domingo, missa às 10h e em seguida, assentamento do mastro, procissão, desfile de cavaleiros, almoço com o tradicional fogado e leilão de bezerras.

Como aconteceu com vários bairros do município, o Itapeva mudou radicalmente nos seus moradores. Algumas antigas famílias permanecem no bairro, mas muita gente nova tem seu sítio ou chá-

cara na região.

Até mesmo o terreno onde se situava a antiga Usina Hidroelétrica da cidade tem novo proprietário.

O Cel. Orlando Aurélio, adquiriu a propriedade e rebatizou-a de Sítio Cedro do Itapeva. Seu objetivo é transformar o local em opção de turismo selvagem e passeio histórico da cidade. A propriedade ainda conserva restos das construções da antiga Usina que serviu a cidade por muitos anos.

**DISK-CONCERTO**  
**REFRIGERAÇÃO**

Comercail  
e Residencial

**MÁQUINAS DE LAVAR**

**BETO GAMA**

TEL.: (12) 9768 6504

PAPELARIA  
**BEIRA RIO**

Papelaria - Artigos Religiosos  
Pescaria - Flores Artificiais  
Plastificação - Xerox  
Costura - Presentes em geral

Pça. Marcelino A de Moura  
- Rodoviária -  
Tel.: (12) 3974-0171  
Paraibuna SP

### Seu Siqueira fez poema e desenho para o Caracol

A Igrejinha do Senhor Bom Jesus  
Ao lado um renque de casinhas velhas  
Que davam frente a uma estrada branca  
De areia alvissima onde o sol reluz

Frente a igreja duas palmeiras altas  
Onde os passarinhos faziam ninhos  
E abelhas loiras procuravam mel  
Nos laurejantes cachos de coquinhos

E a noite vinha e o mourejar cessava...  
Na capelinha a reza começava,  
A luz mortelra de candeiros de óleo

E o silêncio da noite era quebrado  
Por águas cascataendo entre os escolhos  
Do rio, lá no vale, encachoeirado.



**Drogaria**  
**Nossa Senhora**  
**do Rosário**



Preservando a sua saúde

**WALTER** Farmacêutico

Mais de 100 empresas  
conveniadas,  
entre as quais:  
**SABESP, EMBRAER,**  
**COOPER, PHILIPS,**  
**Fundação CESP, KODAK**

Recebemos conta de luz e telefone

Rua do Rosário, 124

Tel.: (12) 3974-0893



## Porto realizou festa para Sto Antonio

Uma festa para Santo Antonio, mesmo fora de sua data oficial, levou muita gente para o Bairro do Porto, no último domingo de julho.

A festa teve três dias, com a chuva atrapalhando um pouco. No sábado à noite teve show de violeiros e forro, agitando a casa da festa. Mas no domingo, com o sol saindo, muita gente de bairros próximos e da cidade compareceram a festa. Logo de manhã, aconteceu a missa solene celebrada pelo Pe. Dimas, contando com a primeira comunhão de crianças do bairro, e em seguida a pro-

cissão em homenagem ao santo.

Em seguida, foi servido o fogado, preparado pelo trio Luiz Carlos, João Fortunato e João Sandoval. O almoço foi acompanhado de show de viola e o desfile de cavaleiros das Comitivas Pé de Pano e Ranchão.



# Celeste Imóveis

CRECI 25.500

**Linda casa de campo**, boa casa caseiro, salão de festas, pomar, gramados, jardins, lago, iluminação, ribeirão, bosque, eucalipto, pastagem, mata natural, linda vista, luz Elektro, em área total de 4,00 alqueires, excelente acesso (a 6 Km do asfalto p/estrada cascalhada). Bairro com escola, postinho de saúde e telefone comunitário. R\$ 300.000,00.

**Chácara com 6.000,00m<sup>2</sup>**, boa casa sede, platô, barracão, boa parte fechada com muro, lago, horta, pomar, luz, nascente, água encanada, cabo telefônico. A 100m do asfalto e 5 km da cidade. R\$ 35.000,00.

**Linda Chácara com 3,00ha**, com casa sede, pomar, canavial, capineira, luz, água, pastagem, ótimo acesso, a 6,0 Km. do asfalto. A melhor topografia do município. R\$ 50.000,00.

**Sitinho de 5,50 alqueires**, casa sede, casa colono, curral, chiqueiro, paiol, nascentes próprias, lago, riacho, pomar, luz Elektro. Escritura Ok a 300m do asfalto, a 7,00 Km da cidade.

### REPRESA DA GESP.

**Lindo Sítio com 14,00 alqueires**, bela casa sede, casa colono, casa de hóspede, curral, mangueiro, lago, nascentes, formado em baquearia, mata nativa, água encanada, luz (três transformadores), grande margem de represa (boa parte não seca), a 200 ms. do asfalto. R\$250.000,00, com porteira fechada. Escritura Ok.

### REPRESA DE SANTA BRANCA.

**Lindo Sítio com 10,00 alqueires**, bela sede com piscina, três casas de colono, curral, mangueiro, luz, água encanada, telefone, 4 Km. do asfalto. Escritura OK, aceita lote no Colinas ou Aquarius em Sjcamos.

### CENTRO DA CIDADE.

**Casa assobradada**, parte de cima com 3 quartos (1 suite), demais dependências, garagem, e parte de baixo com 2 quartos e demais dependências, entradas independentes. Reformada recentemente. R\$ 60.000,00.

Temos dezenas de ofertas de chácaras, sítios, fazendas e imóveis urbanos.

Pça. da Matriz, 31 - Centro

Tel. (12) 374 0178 / Fax: (12) 374 0258

celeste10@uol.com.br